



UNLEASH YOUR POTENTIAL

Warning: Indicates the inherent dangers and responsibility the user assumes when using a Non-stop dogwear product.

nonstopdogwear.com



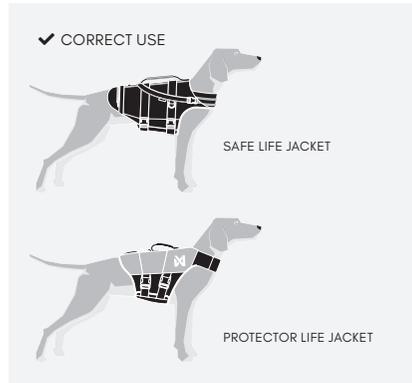
support@nonstopdogwear.com

FAQ - CONTACT - QUESTIONS?

HEAD OFFICE  
Non-stop dogwear AS  
Høllevegen 395  
2372 Brønnøym  
Norway

## LIFE JACKETS

### 1 PRODUCTS



### 2 ADDITIONAL INFORMATION

a) Make sure the webbing is threaded correctly into the buckles



### 3 LIFE SPAN

Frequency of use	Approximate durability
Never used	Max 10 years
Once or twice a year	Up to 7 years
Several times a month	Up to 3-5 years
Daily or every week	Up to 2 years

### 4 CLEANING



MAX 30°C



### 6 STORAGE/TRANSPORT



MAX +55°C  
MIN -35°C



## NON-STOP DOGWEAR SAFETY GUIDELINES

Thank you for purchasing this Non-stop dogwear product. We highly appreciate your choice and wish you lots of pleasure using this product.

These safety guidelines must be carefully read and clearly understood. Keep this safety guidelines for the future.

As Non-stop dogwear cannot control the quality of products sold by unauthorized sellers, including unauthorized Internet sites, this safety instruction applies only to products that were sold by Non-stop dogwear or a Non-stop dogwear authorized retailer, unless otherwise prohibited by law.

Non-stop dogwear advises the correct use of the products: Therefore always follow these safety guidelines to ensure correct use of the products both for dogs and for humans. The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment. Only certain techniques and uses are described. Check nonstopdogwear.com for the most up-to-date information. Any misuse of this equipment could create additional danger. Contact Non-stop dogwear if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

## WARNING

By using this product you accept and understand all the conditions, warnings and risks the use of the product might bring both for you and for your dog(s).

You alone are responsible for correct use of the product. It is your responsibility to use the product correctly and to make sure that the product is the right size for your dog taking into account the dogs physical measurements, the dogs weight and the weather conditions when using the product.

Incorrect use can lead to serious damage or even death.

The dog should never handle the product without supervision by the owner or another responsible adult. Dogs are, as a common rule, not able to understand risks or to avoid dangers. Therefore, dogs must never be left alone with any Non-stop dogwear products including, but not limited to, packaging at any time.

Using Non-stop dogwear products will give an increase of excitement to the dog for activities. This in turn can cause a greater risk of danger to children. To reduce the risk of danger, make sure the dog is always under control before activity with children. Therefore, make sure that the eagerness of the dog does not endanger other humans or animals.

The product must not be used in other situations or conditions than those they are designed for.

If the product is bought second hand, you can never trust the product to fill its purpose and Non-stop dogwear will not be responsible.

The product must be inspected before and after each outing. The product shall not be used if the product is damaged due to misuse or excessive use, accidental damage, alteration or modifications to the product, or neglect, negligence, or improper care.

Dry the product thoroughly after each outing and store it in a dry, cool place out of direct sunlight and follow the care instructions specific to each product.

All use of Non-stop dogwear products in contradiction of the above described instructions are unacceptable and might be a threat to humans and dogs health and life.

Non-stop dogwear will under no circumstance have legal liability or legal responsibility for the use or the misuse of the products.

## EN LIFE JACKETS

### BEFORE USE

Read the safety guidelines for Non-stop dogwear products carefully.

All kinds of use of Non-stop dogwear products in contradiction of the safety guidelines are unacceptable and might be a threat to humans and dogs life and health.

- It is essential to use the correct size that fits well.
- Make sure that there is no damage to the life vest.
- Make sure there are no deformation or weakness of the life vest.
- Ensure that the gear is dry, clean and is not visibly worn, stretched, or harmed.
- Ensure that all gear is correctly fastened and properly adjusted to the dog before use.
- Make sure that the temperature is not too warm or too cold before each outing with your dogs.
- Do not expose the dog for too high waves or other forms of weather conditions that can be dangerous for your dog.

### DURING USE

If deformation is detected on the life vest, or any other malfunctions of the life jacket are detected the life vest must not be used.

If cuts or other injuries are found at the life jacket, the life vest must not be used.

### AFTER USE

- Clean and dry the life vest.
- Check if any weaknesses or damages has occurred.
- Store the life vest according to the description on the website and due to the safety and security guidelines.

### WARNING

This Non-stop dogwear product is designed for use with dogs only, and must only be used on the dogs by adults or under supervision by adults.

**Challenges and threats that might occur when using the life vest:**

- Use of the life vest not in accordance with the safety and security guidelines might cause injuries.
- Injuries can occur when wrongly used f.i too loose or to tight assembled.
- Injuries can occur if the life vest is used for other purposes than it is made for.
- The life vest might cause suffocation if used incorrectly.
- Running with the life vest in the woods or at glaciers can lead to injuries.
- The life vest must not be used in extreme situations.
- The life vest has to be removed as soon as the activity is ended.
- The life vest is not to be used when the dog is not supervised.
- The life vest is not to be used while playing with other dogs.
- The life vest is not to be used when the dog is staying home alone.
- Be aware that the life vest is flammable and can burn if exposed to open fire.
- Make sure that the life vest life is only used on dogs.
- The life vest might cause chafing.
- Make sure that the life vest is properly fitted to the dog.
- Make sure that the weight of the life vest life is calibrated and properly adjusted to the dog carrying the life vest.
- The life vest must not be used in other situations or conditions than they are designed for and only for the purpose they are intended for.
- Ensure that all elements of the life vest are correctly fastened and adjusted before use.
- The life vest, when properly used and correctly adapted to your dog, both in size and body shape, is designed to operate if your dog fall or in other ways enter water, or when training by swimming. The life vest, if correctly used, is supposed to keep your dog afloat in water and to reduce the risks of drowning of the dog in calm, inland waters where there is a good chance of rescue.
- Be aware of both danger of overheating and cooling/frostbite for the dog when using the life vest both on land and in water.
- Dogs wearing the life vest must at all-time be carefully monitored of at least one adult who is well known of the risks of the use of the life jacket and is able to rescue the dog if needed.
- Beware of ex. watercraft coming from upstream swift water with strong current, and other risks connected with the use of the life jacket.

### LIFE SPAN AND REPLACEMENT

The life span of the product mainly depends on the type and frequency of use as well as on external influences. Some factors that impact the life span will not be visible if you don't know the history and exposure of the life jacket to environmental and chemical factors (petroleum, oils, lubricants, acids, etc.). When approaching the durability limits or latest at the end of the maximum life span indicated, the product must be removed from use. See fig. 3 for estimation of life span for your product.

- Vask og tørk redningsvesten.
  - Sjekk om noen form for svakhet eller skade har oppstått.
  - Oppbevar redningsvesten som beskrevet på nettsiden og i disse sikkerhetsretningslinjene.
- ADVARSEL**
- Dette produktet fra Non-stop dogwear er kun designet for bruk med hund, og må bare brukes på hunder av voksne eller under tilsyn av voksne.

## NO REDNINGSVESTER

### FØR BRUK

Les sikkerhetsretningslinjene for Non-stop dogwear sine produkter nøye.

Alle typer bruk av Non-stop dogwear sine produkter som strider med sikkerhetsretningslinjene er uakseptabelt og kan være en trussel for mennesker og hunders liv og helse.

- Det er essensielt å bruke riktig størrelse som passer godt.
- Forsikre deg om at det ikke er noen skade på redningsvesten.
- Forsikre deg om at redningsvesten ikke er deformert eller har noen svakheter.
- Forsikre deg om at redningsvesten er tørr, ren og ikke synlig slitt, strukket eller skadet.
- Forsikre deg om at alle spenner og stropper er korrekt festet og riktig justert til hunden før bruk.
- Forsikre deg om at temperaturen ikke er for varm eller for kald før enhver bruk av produktet med hunden din.
- Ikke eksponer hunden(e) for høye belger eller andre former for værforhold som kan være farlige for hunden.

### UNDER BRUK

Hvis deformasjon eller enhver annen funksjonsfeil oppdages på redningsvesten må ikke redningsvesten brukes.

Ved funn av kutt eller andre skader på redningsvesten må ikke redningsvesten brukes.

### ETTER BRUK

- Vask og tørk redningsvesten.
- Sjekk om noen form for svakhet eller skade har oppstått.
- Oppbevar redningsvesten som beskrevet på nettsiden og i disse sikkerhetsretningslinjene.

### ADVARSEL

Dette produktet fra Non-stop dogwear er kun designet for bruk med hund, og må bare brukes på hunder av voksne eller under tilsyn av voksne.

**Utfordringer og farer som kan oppstå ved bruk av redningsvesten:**

- Bruk av redningsvesten som ikke samsvarer med sikkerhetsretningslinjene kan lede til skader.
- Skader kan oppstå ved feil bruk, for eksempel hvis redningsvesten sitter for trangt eller for løst.
- Skader kan oppstå hvis redningsvesten brukes til andre formål enn det den er laget for.
- Redningsvesten kan føre til kvelning hvis den ikke brukes korrekt.
- Løping med redningsvesten i skogen eller på isbreer kan føre til skader.
- Redningsvesten må ikke brukes i ekstreme situasjoner.
- Redningsvesten må fjernes så snart aktiviteten har opphørt.
- Redningsvesten skal ikke brukes når hunden ikke er under oppsyn.
- Redningsvesten skal ikke brukes når hunden leker med andre hunder.
- Redningsvesten skal ikke brukes når hunden er hjemme alene.
- Vær oppmerksom på at redningsvesten er brannfarlig og kan brenne hvis den eksponeres for åpen ild.

- Forsikre deg om at redningsvesten kun brukes på hunder.
- Redningsvesten kan føre til gnagsår.
- Forsikre deg om at redningsvesten er riktig tilpasset til hunden.
- Forsikre deg om at vekten for redningsvesten er kalibrert og korrekt tilpasset til hunden som har på seg redningsvesten.
- Redningsvesten må ikke brukes i andre situasjoner eller forhold enn det den er designet for, og kun til formålet den er laget for.
- Forsikre deg om at alle deler av redningsvesten er riktig festet og justert før bruk.

- Redningsvesten er, når den er riktig brukt og riktig tilpasset din hund både i størrelse og kroppsform, designet for å fungere hvis hunden faller i eller på annen måte entrer vann, eller under svømmetrening. Redningsvesten skal, ved korrekt bruk, holde hunden flytende i vann og redusere risikoen for at hunden drukner i rolig indre farvann hvor det er gode muligheter for redning.
- Vær oppmerksom på både faren for overoppheting og nedkjøling/frostskader for hunden når redningsvesten brukes på land eller i vann.
- Minst en voksen som kjenner risikoen ved bruk av redningsvesten og som er i stand til å redde hunden ved behov må til enhver tid følge med på hunder som bruker redningsvesten.
- Vær oppmerksom på eksempelvis fartøy i vannet som kommer fra oppstrøms vann med sterk strøm og andre risikofaktorer knyttet til bruk av redningsvesten.

### LEVETID OG UTSKIFTNING

Produktets levetid avhenger i hovedsak av brukstype og frekvens, samt eksterne faktorer. Noen av faktorene som kan påvirke levetiden er ikke synlige, hvis du ikke vet historikken og eksponeringen redningsvesten er utsatt for av miljø og kjemikalier (petroleum, oljer, smøremidler, syrer etc.). Når grensen for varighet nærmer seg, og senest ved slutten av den maksimale levetiden som er indikert, må produktet tas ut av bruk. Se fig. 3 for estimert levetid for ditt produkt.

### RESERVEDELER

Mange slitedeler på våre produkter er utskiftbare. Sjekk nonstopdogwear.com eller kontakt vår kundeservice for informasjon om reservedeler til din redningsvest.

## SE FLYTVÄSTAR

### FÖRE ANVÄNDNING

Läs säkerhetsriktlinjerna för Non-stop dogwear produkter noggrant

All slags användning av Non-stop dogwear produkter i strid med säkerhetsriktlinjerna är oacceptabel och kan vara ett hot mot människors och hundars liv och hälsa.

- Det är viktigt att använda rätt storlek som passar bra.
- Se till att det inte finns några skador på flytvästen.
- Se till att det inte finns någon deformation eller svaghet i flytvästen.
- Se till att flytvästen är torr, ren och inte är synligt sliten, sträckt eller skadda.
- Se till att all utrustning är korrekt fastsatt og korrekt anpassad till hunden före användning.

- Se till att temperaturen inte är för varm eller för kall inför varje aktivitet med din hund.
- Utsätt inte hunden för höga vågor eller andre former av väderförhållanden som kan vara farliga för din hund.

### UNDER ANVÄNDNING

Om skada oppdåcks på flytvästen eller om andra felfunktioner i flytvästen oppdåcks får flytvästen inte användas.

Om skårår eller andre skador oppdåcks på flytvästen får flytvästen inte användas.

### EFTER ANVÄNDNING

- Rengör och tørk flytvästen.
- Kontrollera om några svagheter eller skader har oppstått.
- Förvara flytvästen i enlighet med beskrivningen på webblplatsen og enligt säkerhets- og sikkerhetsriktlinjerna.

### VARNING

Denna Non-stop dogwear produkt är endast avsedd för användning med hundar och får endast användas på hundarna av vuxna eller under övervakning av vuxna.

**Utmaningar og hot som kan oppstå vid användning av flytvästen:**

- Användning av flytvästen som inte överensstammer med sikkerhets- og skyddsriktlinjerna kan orsaka skader.
- Skader kan oppstå når produkten felaktigt använts, för löst eller hårt åtsittande.
- Skader kan oppstå om flytvästen används för andra ändamål än den är gjord för.
- Flytvästen kan orsaka kvävning om den används felaktigt.
- Att springa med flytvästen i skogen eller vid glaciärer kan leda till skader.
- Flytvästen får inte användas i extrema situationer.
- Flytvästen måste tas av så fort aktiviteten är avslutad.
- Flytvästen ska inte användas når hunden inte är övervakad.
- Flytvästen får inte användas når din hund leker med andra hundar.
- Flytvästen ska inte användas når hunden är hemma ensam.
- Tänk på att flytvästen är brandfarlig og kan brinna om den utsätts för öppen eld.
- Se till att flytvästen endast används på hundar.
- Flytvästen kan vara skavande.
- Se till att flytvästen är ordentligt monterad på hunden.
- Se till att vikten på flytvästen är kalibrerad og korrekt anpassad till hunden som bår flytvästen.
- Flytvästen får inte användas i andra situationer eller förhållanden än de är avsedda för og endast för det ändamål de är avsedda för.
- Se till att alla delar av flytvästen är korrekt fastsatta og justerade före användning.
- Flytvästen, når den används på rätt sätt og är korrekt anpassad till din hund, både i storlek og kroppsform, är utformad för att fungera om din hund faller eller på andra sätt kommer in i vatten, eller når du tränar genom simning. Flytvästen, om den används på rätt sätt, ska hålla din hund flytande i vatten og minska riskerna för drukning av hunden i lugna, stilla vatten där det finns goda chanser att redda.
- Var medveten om både risk för överhettning og kyl-/frostskader på hunden når du använder flytvästen både på land og i vatten.

- Hundar som bår flytväst måste alltid övervakas noggrant av minst en vuxen som är välkänd om riskerna med att använda flytväst og kan redda hunden vid behov.
- Akta dig för ex. vattenskotrar som kommer opp snabbt, vatten med sterk strøm og andre risiker i samband med användningen av flytvästen.

### LIVSLÄNGD OG ERSÄTTNING

Produktens livslängd beror huvudsakligen på typ og frekvens av användning samt på yttre påverkan. Vissa faktorer som påverkar livslängden kommer inte att synas om du inte kånner till flytvästens historia og exponering för miljø- og kemiska faktorer (petroleum, oljer, smörjemedel, syrer etc.). När man nårmar sig hållbarhetsgränserna eller senast i slutet av den angivna maximala livslängden måste produkten tas ur bruk. Se figur 3 för uppskattning av produktens livslängd.

### RESERVEDELAR

Många slitedelar på våra produkter är utbytbara, kolla in nonstopdogwear.com eller kontakta vår kundsupport för att få informasjon om reservedelar till din flytväst.

## DE RETTUNGSWESTE

### VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Sicherheitsrichtlinien für Non-stop dogwear Produkte sorgfältig durch.

Alle Arten der Verwendung von Produkten von Non-stop dogwear, die den Sicherheitsrichtlinien widersprechen, sind inakzeptabel und können eine Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Mensch und Hund darstellen.

- Es ist wichtig, dass Sie die richtige Größe verwenden, die gut passt.
- Achten Sie darauf, dass die Schwimmweste nicht beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Rettungsweste keine Verformungen oder Schwachstellen aufweist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Ausrüstung trocken und sauber ist und keine sichtbaren Abnutzungen, Dehnungen oder Beschädigungen aufweist.
- Vergewissern Sie sich, dass die gesamte Ausrüstung vor der Verwendung korrekt befestigt und richtig auf den Hund eingestellt ist.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Ausflug mit Ihren Hunden, dass die Temperatur nicht zu warm oder zu kalt ist.
- Setzen Sie den Hund nicht zu hohen Wellen oder anderen Wetterbedingungen aus, die für ihn gefährlich sein können.

### WÄHREND DES GEBRAUCHS

Wenn Verformungen an der Schwimmweste oder andere Fehlfunktionen der Schwimmweste festgestellt werden, darf die Schwimmweste nicht verwendet werden.

Wenn Schnitte oder andere Verletzungen an der Schwimmweste festgestellt werden, darf die Schwimmweste nicht verwendet werden.

## NACH GEBRAUCH

- Reinigen und trocknen Sie die Rettungsweste.
- Überprüfen Sie, ob Schwachstellen oder Schäden aufgetreten sind.
- Lagern Sie die Rettungsweste entsprechend der Beschreibung auf der Website und unter Beachtung der Sicherheitsrichtlinien.

## WARNUNG

Dieses Produkt von Non-stop dogwear ist nur für den Gebrauch mit Hunden bestimmt und darf nur von Erwachsenen oder unter Aufsicht von Erwachsenen an Hunden verwendet werden.

## Herausforderungen und Gefahren, die bei der Verwendung der Rettungsweste auftreten können:

- Eine Verwendung der Rettungsweste, die nicht mit den Sicherheitsrichtlinien übereinstimmt, kann zu Verletzungen führen.
- Es kann zu Verletzungen kommen, wenn die Weste falsch verwendet wird, d. h. zu locker oder zu fest angelegt ist.
- Es kann zu Verletzungen kommen, wenn die Rettungsweste für andere Zwecke verwendet wird, als sie vorgesehen ist.
- Die Rettungsweste kann bei unsachgemäßem Gebrauch zum Ersticken führen.
- Das Laufen mit der Rettungsweste im Wald oder auf Gletschern kann zu Verletzungen führen.
- Die Rettungsweste darf nicht in Extremsituationen verwendet werden.
- Die Schwimmweste muss sofort nach Beendigung der Aktivität abgelegt werden.
- Das Laufen mit der Rettungsweste im Wald oder auf Gletschern kann zu Verletzungen führen.
- Die Rettungsweste darf nicht in Extremsituationen verwendet werden.

- Die Schwimmweste darf nicht verwendet werden, wenn der Hund nicht beaufsichtigt wird.
- Die Rettungsweste darf nicht beim Spielen mit anderen Hunden verwendet werden.

- Die Schwimmweste darf nicht verwendet werden, wenn der Hund allein zu Hause ist.

- Beachten Sie, dass die Rettungsweste entflammbar ist und brennen kann, wenn sie offenem Feuer ausgesetzt wird.
- Achten Sie darauf, dass die Rettungsweste nur bei Hunden verwendet wird.
- Die Rettungsweste kann Scheuerstellen verursachen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Rettungsweste dem Hund richtig angepasst ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gewicht der Rettungsweste auf den Hund, der die Rettungsweste trägt, abgestimmt ist.
- Die Rettungsweste darf nicht in anderen Situationen oder unter anderen Bedingungen als denen, für die sie ausgelegt ist, und nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile der Rettungsweste vor dem Gebrauch korrekt befestigt und eingestellt sind.

- Die Rettungsweste ist bei ordnungsgemäßer Verwendung und korrekter Anpassung an Größe und Körperform Ihres Hundes so konzipiert, dass sie funktioniert, wenn Ihr Hund ins Wasser fällt oder auf andere Weise ins Wasser gelangt, oder beim Schwimmtraining. Die Rettungsweste soll, wenn sie richtig verwendet wird, Ihren Hund über Wasser halten und das Risiko des Ertrinkens des Hundes in ruhigen Binnengewässern, in denen gute Chancen auf Rettung bestehen, verringern.
- Achten Sie bei der Verwendung der Rettungsweste sowohl an Land als auch im Wasser auf die Gefahr der Überhitzung und des Auskühlens/Erfrrierens des Hundes.

- Hunde, die eine Rettungsweste tragen, müssen jederzeit sorgfältig von mindestens einem Erwachsenen beaufsichtigt werden, der mit den Risiken der Verwendung der Rettungsweste vertraut ist und in der Lage ist, den Hund bei Bedarf zu retten.

- Achten Sie z.B. auf Wasserfahrzeuge, die aus flussaufwärts gelegenen, zcnellen Gewässern mit starker Strömung kommen, und auf andere Risiken, die mit dem Gebrauch der Rettungsweste verbunden sind.

### LEBENSDAUER UND AUSTAUSCH

Die Lebensdauer des Produkts hängt hauptsächlich von der Art und Häufigkeit der Nutzung sowie von äußeren Einflüssen ab.

Einige Faktoren, die sich auf die Lebensdauer auswirken, sind nicht erkennbar, wenn man die Vorgeschichte und die Exposition des Produktes gegenüber Umwelt- und chemischen Faktoren (Erdöl, Öle, Schmiermittel, Säuren, usw.) nicht kennt. Bei Annäherung an die Haltbarkeitsgrenzen oder spätestens am Ende der angegebenen maximalen Lebensdauer muss das Produkt aus dem Verkehr gezogen werden. Siehe Abbildung 3 für die geschätzte Lebensdauer Ihres Produkts.

## ERSATZTEILE

Viele Verschleißteile unserer Produkte sind austauschbar. Besuchen Sie nonstopdogwear.com oder kontaktieren Sie unseren Kundendienst, um Informationen über Ersatzteile für Ihre Rettungsweste zu erhalten.

## FR GILETS DE SAUVETAGE

## AVANT UTILISATION

Lisez attentivement les consignes de sécurité des produits Non-stop dogwear

Toutes sortes d'utilisations de produits Non-stop dogwear en contradiction avec les consignes de sécurité sont inacceptables et peuvent constituer une menace pour la vie et la santé des humains et des chiens.

- Il est essentiel d'utiliser la taille adéquate qui s'adapte bien.
- Assurez-vous que le gilet de sauvetage n'est pas endommagé.
- Assurez-vous que le gilet de sauvetage n'est pas déformé et ne présente aucune faiblesse.
- Assurez-vous que l'équipement est sec, propre et qu'il n'est visible-ment pas usé, détendu ou endommagé.
- Assurez-vous que tous les équipements sont correctement attachés et correctement ajustés au chien avant utilisation.
- Assurez-vous que la température n'est ni trop chaude ni trop froide avant chaque sortie avec vos chiens.
- N'exposez pas le chien à des vagues trop hautes ou à d'autres formes de conditions météorologiques pouvant être dangereuses pour votre chien.

## PENDANT L'UTILISATION

Si une déformation est détectée sur le gilet de sauvetage, ou si tout autre dysfonctionnement du gilet de sauvetage est détecté, le gilet de sauvetage ne doit pas être utilisé.

Si des coupures ou d'autres dommages sont constatées au niveau du gilet de sauvetage, le gilet de sauvetage ne doit pas être utilisé.

### APRÈS USAGE

- Nettoyez et séchez le gilet de sauvetage.
- Vérifiez si des faiblesses ou des dommages sont apparus.
- Rangez le gilet de sauvetage conformément à la description sur le site Web et aux consignes de sécurité et de sûreté

### AVERTISSEMENT

Ce produit Non-stop dogwear est conçu pour être utilisé unique-ment avec des chiens et ne doit être utilisé sur les chiens que sous la surveillance d'adultes.

## Difficultés et menaces pouvant survenir lors de l'utilisation du gilet de sauvetage :

- L'utilisation du gilet de sauvetage non conforme aux consignes de sûreté et de sécurité peut entraîner des blessures.
- Des blessures peuvent survenir lorsque mal utilisé, c'est-à-dire trop lâche ou trop serré.
- Des blessures peuvent survenir si le gilet de sauvetage est utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Le gilet de sauvetage peut provoquer une suffocation s'il n'est pas utilisé correctement.
- Courir en liberté avec le gilet de sauvetage dans les bois ou sur les glaciers peut entraîner des blessures.
- Le gilet de sauvetage ne doit pas être utilisé dans des situations extrêmes.
- Le gilet de sauvetage doit être retiré dès que l'activité est terminée.
- Le gilet de sauvetage ne doit pas être utilisé lorsque le chien n'est pas surveillé.

- Le gilet de sauvetage ne doit pas être utilisé en jouant avec d'autres chiens.
- Le gilet de sauvetage ne doit pas être utilisé lorsque le chien reste seul à la maison.

- Sachez que le gilet de sauvetage est inflammable et peut brûler s'il est exposé à un feu ouvert.
- Assurez-vous que le gilet de sauvetage n'est utilisé que sur des chiens.
- Le gilet de sauvetage peut causer des frottements.
- Assurez-vous que le gilet de sauvetage est bien ajusté sur le chien.
- Assurez-vous que le poids du gilet de sauvetage est calibré et correctement ajusté sur le chien portant le gilet de sauvetage.
- Le gilet de sauvetage ne doit pas être utilisé dans d'autres situations ou conditions que celles pour lesquelles il a été conçu et uniquement dans le but pour lequel il est destiné.
- Assurez-vous que tous les éléments du gilet de sauvetage sont correctement attachés et ajustés avant utilisation.
- Le gilet de sauvetage, lorsqu'il est correctement utilisé et correcte-ment adapté à votre chien, à la fois en taille et en forme de corps, est conçu pour fonctionner si votre chien tombe ou entre d'une autre manière dans l'eau, ou lors d'un entraînement à la nage. Le gilet de sauvetage, s'il est correctement utilisé, est censé maintenir votre chien à flot dans l'eau et réduire les risques de noyade du chien dans les eaux intérieures calmes où il y a de bonnes chances de sauvetage.

- Soyez conscient du danger de surchauffe et de refroidissement/ gelures pour le chien lors de l'utilisation du gilet de sauvetage à la fois sur terre et dans l'eau.
- On tärkeää käyttää oikeaa kokoa, joka sopii hyvin.
- Varmista, ettei pelastusliivi ole vaurioitunut.
- Varmista, että pelastusliivissä ei ole muodonmuutoksia tai heikkouksia.
- Varmista, että varuste ovat kuiva, puhdas ja ettei se ole näkyvästi kulunut, venynyt tai vahingoittunut.
- Varmista ennen käyttöä, että kaikki osat on kiinnitetty ja säädetty oikein koiralle.
- Varmista, että lämpötila ei ole liian lämmin tai kylmä ennen jokaista ulkoilua koirien kanssa.
- Älä altista koiraa liian korkeille aalloille tai muille sääolosuhteille, jotka voivat olla vaarallisia koiralle.

- Les chiens portant le gilet de sauvetage doivent en tout temps être surveillés attentivement par au moins un adulte qui connaît bien les risques de l'utilisation du gilet de sauvetage et qui est capable de secourir le chien si nécessaire.
- Méfiez-vous par exemple des embarcations venant d'eau vive en amont avec un courant fort, et autres risques liés à l'utilisation du gilet de sauvetage.

## DUREE DE VIE ET REMPLACEMENT

La durée de vie du produit dépend principalement du type et de la fréquence d'utilisation ainsi que des influences extérieures. Certains facteurs impactant la durée de vie ne seront pas visibles, si vous ne connaissez pas l'histoire et l'exposition du harnais aux facteurs environnementaux et chimiques (pétrole, huiles, lubrifiants, acides, etc.). À l'approche des limites de durabilité ou au plus tard à la fin de la durée de vie maximale indiquée, le produit ne doit plus être utilisé. Voir la figure 3 pour une estimation de la durée de vie de votre produit.

## PIÈCES DE RECHANGE

De nombreuses pièces d'usure de nos produits sont remplaçables, consultez nonstopdogwear.com ou contactez notre service client pour obtenir des informations sur les pièces de rechange pour votre produit.

## FI PELASTUSLIIVIT

## ENNEN KÄYTTÖÄ

Lue Non-stop dogwear tuotteiden turvallisuusohjeet huolellisesti

Kaikenlainen Non-stop dogwearin pelastusliivin käyttö turvallisuus-ohjeiden vastaisesti on kiellettyä ja saattaa olla uhka ihmisten ja koirien hengelle ja terveydelle.

- On tärkeää käyttää oikeaa kokoa, joka sopii hyvin.
- Varmista, ettei pelastusliivi ole vaurioitunut.
- Varmista, että pelastusliivissä ei ole muodonmuutoksia tai heikkouksia.
- Varmista, että varuste ovat kuiva, puhdas ja ettei se ole näkyvästi kulunut, venynyt tai vahingoittunut.
- Varmista ennen käyttöä, että kaikki osat on kiinnitetty ja säädetty oikein koiralle.
- Varmista, että lämpötila ei ole liian lämmin tai kylmä ennen jokaista ulkoilua koirien kanssa.
- Älä altista koiraa liian korkeille aalloille tai muille sääolosuhteille, jotka voivat olla vaarallisia koiralle.

## KÄYTÖN AIKANA

Jos pelastusliivissä havaitaan muodonmuutoksia tai muita toiminta-häiriöitä, pelastusliiviä ei saa käyttää.

Jos pelastusliivistä löytyy viiltoja tai muita vaurioita, pelastusliiviä ei saa käyttää.

## KÄYTÖN JÄLKEEN

- Puhdista ja kuivaa pelastusliivi.
- Tarkista, onko havaittu heikkouksia tai vaurioita.

- Säilytä pelastusliivi verkkoisivuston kuvauksen ja turvallisuusohjei-den mukaisesti.

### VAROITUS

Tämä Non-stop dogwearin tuote on suunniteltu käytettäväksi vain koirien kanssa ja sitä saa käyttää koirilla vain aikuisten toimesta tai aikuisten valvonnassa.

### Haasteet ja uhat, joita saattaa esiintyä pelastusliiviä käytet-täessä:

- Pelastusliivin käyttö turvallisuusohjeiden vastaisesti voi aiheuttaa vammoja.
- Väärin käytettynä tai liian löysällä tai liian tiukasti laitettuna voi aiheuttaa vammoja.
- Jos pelastusliiviä käytetään muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on tehty, voi sauttaa vammoja.
- Pelastusliivi voi aiheuttaa tukehtumisen, jos sitä käytetään väärin.
- Pelastusliivi päällä juokseminen metsässä tai jäätikällä voi johtaa loukkaantumisiin.
- Pelastusliiviä ei saa käyttää äärimmissäisissä tilanteissa.
- Pelastusliivi on riisuttava heti toiminnan päättyttyä.
- Pelastusliiviä ei saa käyttää, kun koiraa ei valvota.
- Pelastusliiviä ei saa käyttää koiran leikkissä muiden koirien kanssa.
- Pelastusliiviä ei saa käyttää, kun koira oleskelee yksin kotona.
- Muista, että pelastusliivi on syttyvää materiaalia ja voi palaa, jos se altistuu avotullelle.
- Varmista, että pelastusliivejä käytetään vain koirilla.
- Pelastusliivi saattaa aiheuttaa hankausta.
- Varmista, että pelastusliivi istuu kunnolla koiran päällä.
- Varmista, että pelastusliivin paino vastaa pelastusliiviä kantavan koiran painoon.
- Pelastusliiviä ei saa käyttää muissa tilanteissa tai olosuhteissa kuin mihin ne on suunniteltu ja vain siihen tarkoitukseen, johon ne on tarkoitettu.
- Varmista ennen käyttöä, että kaikki pelastusliivin osat on kiinnitetty ja säädetty oikein.
- Pelastusliivi oikein käytettynä ja koiralleisi oikein sovitettuna, sekä kooltaan että vartalonmuodoltaan, on suunniteltu toimimaan, jos koirasi putoaa tai muuten joutuu veteen tai harjoittelee uimista. Pelastusliivin on oikein käytettynä tarkoitus pitää koirasi pinnalla vedessä ja vähentää koiran hukkumisriskiä tyynissä sisävesissä, joissa on hyvät mahdollisuudet pelastua.
- Ota huomioon sekä ylikuumenemis- että jäähtymis-/ palautumisvaara, kun käytät pelastusliiviä sekä mailla että vedessä.
- Pelastusliiviä käyttäviä koiria tulee aina valvoa tarkasti vähintään yksi aikuinen, joka tuntee hyvin pelastusliivin käytön riskit ja pystyy tarvittaessa pelastamaan koiran.
- Varo esimerkiksi vesikuluneuvoja, jotka tulevat ylävirtaan nopeasti vedessä, jolla on voimakas virta sekä muut pelastusliivin käyttöön liittyvät riskit.

### DURANTE EL USO

Si se detecta una deformación en el chaleco salvavidas, o se detecta cualquier otra función deficiente del chaleco salvavidas, el chaleco salvavidas no debe utilizarse.

Si se encuentran cortes u otros daños en el chaleco salvavidas, no se debe usar el chaleco salvavidas.

### DESPUÉS DEL USO

- Limpie y seque el chaleco salvavidas.
  - Compruebe si se han producido debilidades o daños.
  - Guarde el chaleco salvavidas de acuerdo con la descripción en el sitio web y debido a las pautas de seguridad y protección.
- ADVERTENCIA**
- Este producto Non-stop dogwear está diseñado para su uso solo con perros, y solo debe ser utilizado en los perros por adultos o bajo la supervisión de adultos.

### ELINIKÄ JA VAIHTO

Tuotteen käyttöikä riippuu pääasiassa käyttötavustista ja -tiheydestä sekä ulkoisista vaikutuksista. Jotkut elinikään vaikuttavat tekijät eivät näy, jos et tunne valjaiden historiaa ja altistumista ympäristö- ja kemiallisille tekijöille (polttoaineet, öljyt, voiteluaineet, hapot jne.). Kun arvioitu kestävyysraja lähestyy tai viimeistään ilmoitettu

enimmäiskäyttöajan lopussa, tuote on poistettava käytöstä. Katso kuvasta 3 arvio tuotteen käyttöiästä.

### VARAOSAT

Monet tuotteidemme kuluvat osat ovat vaihdettavissa, katso nons-topdogwear.com tai ota yhteyttä asiakastukeen saadaksesi tietoa pelastusliivin varaosista.

## ES CHALECOS SALVAVIDAS

## ANTES DE USAR

Lea atentamente las pautas de seguridad para los productos Non-stop dogwear

Todo tipo de uso de productos Non-stop dogwear en contra-dicción con las pautas de seguridad son inaceptables y podrían ser una amenaza para la vida y la salud de los seres humanos y los perros.

- Es esencial utilizar el tamaño correcto que se ajuste bien.
- Asegúrese de que no haya daños en el chaleco salvavidas.
- Asegúrese de que no haya deformación o debilidad del chaleco salvavidas.
- Asegúrese de que el equipo esté seco, limpio y no visiblemente desgastado, estirado o dañado.
- Asegúrese de que todo el equipo esté correctamente cerrado y ajustado adecuadamente al perro antes de usarlo.
- Asegúrese de que la temperatura no sea demasiado cálida o fría antes de cada salida con sus perros.
- No exponga al perro a olas demasiado altas u otras formas de condiciones climáticas que puedan ser peligrosas para su perro.

### DURANTE EL USO

Si se detecta una deformación en el chaleco salvavidas, o se detecta cualquier otra función deficiente del chaleco salvavidas, el chaleco salvavidas no debe utilizarse.

Si se encuentran cortes u otros daños en el chaleco salvavidas, no se debe usar el chaleco salvavidas.

### DESPUÉS DEL USO

- Limpie y seque el chaleco salvavidas.
- Compruebe si se han producido debilidades o daños.
- Guarde el chaleco salvavidas de acuerdo con la descripción en el sitio web y debido a las pautas de seguridad y protección.

### ADVERTENCIA

Este producto Non-stop dogwear está diseñado para su uso solo con perros, y solo debe ser utilizado en los perros por adultos o bajo la supervisión de adultos.

### Desafíos y amenazas que pueden ocurrir al usar el chaleco salvavidas :

- El uso del chaleco salvavidas que no esté de acuerdo con las pautas de seguridad podría causar lesiones.
- Las lesiones pueden ocurrir cuando se usa incorrectamente Ej. demasiado suelto o apretado.

- Las lesiones pueden ocurrir si el chaleco salvavidas se usa para otros fines que no sean para los que está hecho.
- El chaleco salvavidas puede causar asfixia si se usa incorrectamente.
- Correr con el chaleco salvavidas en el bosque o en los glaciares puede provocar lesiones.
- El chaleco salvavidas no debe usarse en situaciones extremas.
- El chaleco salvavidas debe retirarse tan pronto como finalice la actividad.

- El chaleco salvavidas no debe usarse cuando el perro no está supervisado.
- El chaleco salvavidas no debe usarse mientras se juega con otros perros.
- El chaleco salvavidas no debe usarse cuando el perro se queda solo en casa.
- Tenga en cuenta que el chaleco salvavidas es inflamable y puede quemarse si se expone a fuego abierto.
- Asegúrese de que el chaleco salvavidas solo se use en perros.
- El chaleco salvavidas podría causar rozaduras.
- Asegúrese de que el chaleco salvavidas se ajuste correctamente al perro.
- Asegúrese de que el peso en el chaleco salvavidas esté cali-brado y ajustado adecuadamente al perro que lleva el chaleco salvavidas.

- El chaleco salvavidas no debe usarse en otras situaciones o condiciones para las que están diseñados y solo para el propósito para el que están destinados.
- Asegúrese de que todos los elementos del chaleco salvavidas estén correctamente abrochados y ajustados antes de su uso.
- El chaleco salvavidas, cuando se usa correctamente y se adapta correctamente a su perro, tanto en tamaño como en forma corporal, está diseñado para operar si su perro se cae o de otras maneras entra en el agua, o cuando entrena nadando. El chaleco salvavidas, si se usa correctamente, se supone que mantiene a su perro a flote en el agua y reduce los riesgos de ahogamiento del perro en aguas tranquilas e interiores donde hay una buena posibilidad de rescate.
- Los perros que lleven el chaleco salvavidas deben ser vigilados cuidadosamente en todo momento por al menos un adulto que conozca bien los riesgos del uso del chaleco salvavidas y que sea capaz de rescatar al perro si es necesario.
- Tenga cuidado con las embarcaciones que vienen de aguas arriba con corriente fuerte y otros riesgos relacionados con el uso del chaleco salvavidas.

- Los perros que lleven el chaleco salvavidas deben ser vigilados cuidadosamente en todo momento por al menos un adulto que conozca bien los riesgos del uso del chaleco salvavidas y que sea capaz de rescatar al perro si es necesario.
- Tenga cuidado con las embarcaciones que vienen de aguas arriba con corriente fuerte y otros riesgos relacionados con el uso del chaleco salvavidas.

### VIDA ÚTIL Y REEMPLAZO

La vida útil del producto depende principalmente del tipo y la frecuencia de uso, así como de las influencias externas. Algunos factores que afectan la vida útil no serán visibles, si no conoce la historia y la exposición del chaleco a factores ambientales y químicos (petróleo, aceites, lubricantes, ácidos, etc.). Cuando se acerque a los límites de durabilidad o, a más tardar, al final de la vida útil máxima indicada, el producto debe retirarse del uso. Consulte la figura 3 para obtener una estimación de la vida útil de su producto.

## RECAMBIOS

Muchas piezas de desgaste en nuestros productos son reempla-zables, consulte nonstopdogwear.com o comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente para obtener información sobre piezas de repuesto para su chaleco salvavidas.

## CZ ZÁCHRANÁ VESTA

## PŘED POUŽITÍM

Pozorně si přečtete bezpečnostní pokyny pro produkty Non-stop dogwear.

Všechny druhy používání produktů Non-stop dogwear v rozporu s bezpečnostními směrnicemi jsou nepřijatelné a mohou být hrozbou pro život a zdraví lidí a psů.

### Je nezbytné použít správnou velikost, která dobře sedí.

- Ujistěte se, že nedošlo k poškození záchranné vesty.
- Ujistěte se, že nedošlo k deformaci nebo opotřebení záchranné vesty.
- Ujistěte se, že je produkt suchý, čistý a není viditelně opotřebovaný, vytahány nebo poškozený.
- Před použitím se ujistěte, že je veškeré vybavení správně upevněno a správně nastaveno pro psa.
- Před každou vycházkou se psy se ujistěte, že teplota není příliš vysoká nebo příliš nízká.
- Nevystavujte psa příliš vysokým vlnám nebo jiným formám meteoro-logických podmínek, které mohou být pro vašeho psa nebezpečné.

### BĚHEM POUŽÍVÁNÍ

Pokud je na záchranné vestě zjištěna deformace, nebo jsou zjištěny jiné závady na záchranné vestě, nesmí se záchranná vesta používat.

Pokud jsou na záchranné vestě nalezena fezná nebo jiná opotřebe-ní, záchranná vesta se nesmí používat.

### PO POUŽITÍ

- Vyčistěte a osušte záchrannou vestu.
- Zkontrolujte, zda nedošlo k nějakým opotřebením nebo poškozením.
- Záchrannou vestu uložte podle popisu na webu a podle bezpeč-nostních směrnic.

### VAROVÁNÍ

Tento produkt Non-stop dogwear je určen pouze pro použití se psy a smí být n pšech používán pouze dospělými nebo pod dohledem dospělých.

## Výzvy a hrozby, které mohou nastat při používání záchranné vesty:

- Použití záchranné vesty, které není v souladu s bezpečnostními a bezpečnostními pokyny, může způsobit zranění nebo smrt.
- Při nesprávném použití může dojít ke zranění, pokud jsou příliš volné nebo příliš pevně uchycené.
- Pokud je záchranná vesta používána k jiným účelům, než pro které je vyrobena, může dojít ke zranění.
- Při nesprávném použití může záchranná vesta způsobit udušení.
- Běh se záchrannou vestou v lese nebo po ledě může vést ke zranění.

- Záchranná vesta se nesmí používat v extrémních situacích.
- Záchrannou vestu je nutné sundat, jakmile činnost skončí.
- Záchranná vesta se nesmí používat, když pes není pod dohledem.
- Záchranná vesta se nesmí používat při hře s jinými psy.
- Záchranná vesta se nesmí používat, když pes zůstává sám doma.
- Uvědomte si, že záchranná vesta je hořlavá a může hořet, pokud je vystavena otevřenému ohni.

- Ujistěte se, že záchranná vesta je používána pouze u psů.
- Záchranná vesta by mohla způsobit oděnění.
- Ujistěte se, že záchranná vesta je psovi správně nasazena.
- Ujistěte se, že váha záchranné vesty je zkalibrována a správně přizpůsobena psovi, který nosí záchrannou vestu.

- Záchranná vesta nesmí být používána v jiných situacích nebo podmínkách, než pro které je určena a pouze k účelu, pro který je určena.
- Před použitím se ujistěte, že všechny prvky záchranné vesty jsou správně upevněny a nastaveny.

- Záchranná vesta, je-li správně používána a správně přizpůsobena vašemu psovi, jak velikostí, tak tvarem těla, je navržena tak, aby fungovala, pokud váš pes upadne nebo se dostane do vody jiným způsobem, nebo při tréinku plaváním. Záchranná vesta má při správném použití udržet vašeho psa na vodě a snížit riziko utonutí psa v klaných vnitrozemských vodách, kde je velká šance na záchranu.

- Při používání záchranné vesty na souši i ve vodě dávejte pozor na ochranné vesty a je schopna v případě potřeby psa zachránit.

- Psi, kteří nosí záchrannou vestu, musí být neustále pečlivě sledováni alespoň jednou dospělou osobou, která dobře zná rizika používání ochranné vesty a je schopna v případě potřeby psa zachránit.

- Pozor na ex. plavidla připloouvající z prudké vody se silným proudem a další rizika spojená s používáním záchranné vesty.

### ŽIVOTNOST A VÝMĚNA

Životnost výrobku závisí především na druhu a četnosti používání a také na vnějších vlivech. Některé faktory, které ovlivňují životnost, nebudou viditelné, pokud neznáte historii a vybavení stroje en-vironmentálním a chemickým faktorům (ropa, oleje, maziva, kyseliny atd.). Když se přiblíží limitům trvanlivosti nebo nejspozději na konci uvedené maximální životnosti, musí být výrobek vyřazen z používání. Viz obrázek 3 pro odhad životnosti vašeho produktu.

### NÁHRADNÍ DÍLY

Mnoho opotřebitelných dílů na našich produktech je vyměnitel-ných, podívejte se na nonstopdogwear.com nebo kontaktujte naši zákaznickou podporu a získejte informace o náhradních dílech pro vaši záchrannou vestu.